



## Παρουσίαση σε βουλγαρική μετάφραση των πονημάτων «Ο λόγος του ποιμένα» και «Ελευθερία και ευθύνη» του Αγιωτάτου Πατριάρχη Κυρίλλου

[gallery]

Παρουσίαση των βιβλίων «Ο λόγος του ποιμένα» και «Ελευθερία και ευθύνη» του Προκαθημένου της Ορθοδόξου Εκκλησίας της Ρωσίας στη βουλγαρική μετάφραση πραγματοποιήθηκε στις 29 Απριλίου 2012 στο Πανεπιστήμιο Πολιτιστικής κληρονομιάς Σόφιας αμέσως μετά την απονομή του τίτλου του επίτιμου διδάκτορα στον Πατριάρχη Κύριλλο. Τα βιβλία παρουσίασε η συμπρόεδρος του Ιδρύματος «Βουλγαρία - Ρωσία» και υπεύθυνος της εκδόσεως κα Σβετλάνα Σαρένκοβα.

Στο τέλος της τελετής ο Αγιώτατος Πατριάρχης Μόσχας και Πασών των Ρωσιών Κύριλλος απένειμε στην κα Σαρένκοβα παράσημο της Αγίας και Ισαποστόλου Μεγάλης Δούκισσας Όλγας Β΄ Τάξεως για «το αφοσιωμένο έργο υπέρ της Εκκλησίας και τη σπουδαία προσφορά στην ενίσχυση φιλίας μεταξύ του Βουλγαρικού και Ρωσικού λαού».

\*\*\*

Το 2004 είδε το φως της δημοσιότητας το πόνημα «Ο λόγος του ποιμένα. Ο Θεός και ο άνθρωπος. Ιστορία της σωτηρίας» του Μητροπολίτη Σμολένσκ και Καλίνινγκραντ Κυρίλλου. Το 2008 το βιβλίο παρουσιάστηκε στη Γερμανική μετάφραση. Τα επόμενα χρόνια έγιναν οι παρουσιάσεις του στην Ουκρανική, την Αρμενική και την Εσθονική γλώσσα.

Το βιβλίο «Ελευθερία και ευθύνη: αναζητώντας την αρμονία. Τα δικαιώματα του ανθρώπου και η αξιοπρέπεια του προσώπου» του Αγιωτάτου Πατριάρχη Κυρίλλου κυκλοφόρησε το έτος 2008. Το 2009 εκδόθηκαν οι δυο μεταφράσεις του στην Ισπανική και τη Γερμανική γλώσσα. Το 2010 πραγματοποιήθηκε η παρουσίασή του στην Αρμενική, την Ιταλική και την Πολωνική γλώσσα, το 2011 στην Αγγλική, την Αραβική και την Ελληνική, ενώ το 2012 στην Εσθονική και τη Λεττονική γλώσσα.